

JEGYZŐKÖNYV

Készült: A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. július 29-én (csütörtök) 16:00 órai kezdettel tartott ülésén

Helye: Egyesületek Háza
Tarján, Jókai út 6.

Jelen vannak: jelenléti ív szerint

Fülöp István elnök köszönti a megjelent képviselőket a Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén. Megállapítja, hogy a testület határozatképes az 5 fő képviselő jelenlétével. Ismerteti a kiküldött meghívó szerinti napirendi pontokat, és azok elfogadását kéri, valamint a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítésére is Árendás Attila képviselőt javasolja, aki a megbízást elvállalja

A testületi tagok 5 „igen” szavazattal az alábbiak szerint fogadják el az ülés napirendjét:

10/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2021. július 29-i ülés

I. napirendjét a következők szerint állapítja meg:

1. A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021 évi költségvetésének módosítása
Előadó: Fülöp István
2. Elkészült a „Mi Svábok” című kiadvány
Előadó: Fülöp István
3. A „Nyáresti Térzene” című program
Előadó: Fülöp István elnök
4. Javaslat BMI pályázat beadására (Tarjáni Ifjúsági Klub támogatásához)
Előadó: Fülöp István elnök
5. Tájékoztatás az Egyesületek Háza felújítás 2. ütem pályázatáról
Előadó: Fülöp István elnök
6. Tájékoztatás a Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola 2021. évi fejlesztéséről
Előadó: Fülöp István elnök
7. Ingatlan vásárlás terve
Előadó: Fülöp István elnök
8. A NEMZ-BER-20-0424 pályázat elszámolása
Előadó: Fülöp István elnök
9. Egyeztetés a Lehrpfad / Tanösvény felújításáról, karbantartásáról
Előadó: Fülöp István elnök
10. A Vértessomlói Általános Iskola csoportja fogadásának előkészítése.
Előadó: Fülöp István elnök

11. TNNÖ rendezvényekhez Roll-up készítésre árajánlat kérés

Előadó: Fülöp István elnök

12. A „Tarianer Geschichten” projekt folytatása (7.,8.,9.rész)

Előadó: Fülöp István elnök

II. jegyzőkönyvének hitelesítésével Árendás Attila képviselőt bízta meg.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

1. napirend

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021 évi költségvetésének módosítása

Előadó: Fülöp István

Fülöp István elnök tájékoztatja képviselő társait, hogy a Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését módosítani szükséges, a Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola 2020 évi maradvány összegének felosztása miatt.

Fülöp István elnök kéri képviselőtársait, hogy a Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének módosítását az 1-es és 2-es számú mellékletben foglaltak szerint fogadják el.

A képviselők 5 „igen” szavazattal a költségvetés módosítását elfogadják.

11/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2021. évi költségvetésének módosítását a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

2. napirend

Elkészült a „Mi Svábok” című kiadvány

Előadó: Fülöp István

Fülöp István elnök tájékoztatja képviselőtársait, hogy megjelent a „Mi Svábok” című könyv második kiadása, melyben sok nemzetiségünkhöz tartozó település mellett Tarján is helyet kapott. A kiadványból 5 példányt kaptunk Bihari Zoltántól. A kiadványban az 5 oldalas Tarján riport megjelenítése az előzetesen megbeszéltek szerint 150.000 Ft-ba került. A testület tagjai javaslatára a kiadványt rövid, tömör reklámban meghirdetésre kerül a Facebook-on, a tarjan.hu honlapon és a tarjáni Képújságban. A könyv megrendelhető Grófné Müller Csilla képviselőnél. A kiadvány ára 12.000 Ft.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

12/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Mi Svábok” című kiadványban megjelenést 150.000 Ft összegben finanszírozza, mely összeget az önkormányzat 2021. évi költségvetését megállapító 1/2021. (III. 10.) határozat 2. melléklet 5. sorában szereplő előirányzat (dologi kiadások) terhére biztosítja.

Felelős: Schneiderné Bachmann Ágnes elnökhelyettes

Határidő: azonnal

3. napirend

A „Nyáresti Térzene” című program előkészületei

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök tájékoztatja képviselőtársait, hogy az idén is megrendezésre kerül a „Nyáresti Térzene” a Tarjáni Fúvószenekear részvételével. A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-n. keresztül nyújtott támogatást, melynek sajtómegjelenését a Facebook-on, a tarjáni Képűjságon valamint a tarjan.hu honlapon keresztül biztosítjuk. 10 db papíralapú plakátot készítünk, szövegének összeállítását Fülöp István elnök vállalja, a faluban való kihelyezésükre pedig Árendás Attila képviselőt bízják meg.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

13/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „Nyáresti Térzene” című rendezvény reklámozásához készült plakátok ára 4.500 Ft, mely összeget az önkormányzat 2021. évi költségvetését megállapító 1/2021. (III. 10.) határozat 2. melléklet 5. sorában szereplő előirányzat (dologi kiadások, készletbeszerzés) terhére biztosítja.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

4. napirend

Javaslat BMI pályázat beadására (Tarjáni Ifjúsági Klub támogatásához)

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök javaslatot tesz arra, hogy a Tarjáni Ifjúsági Klub (TIK) támogatásához a BMI-hez pályázatot nyújtson be a Német Nemzetiségi Önkormányzat 1.300.000Ft értékben, mely összeget a TIK a Művelődési házban kialakított klubterem berendezésére fordítaná. Az elnök kéri javaslatának elfogadását.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

14/2021. (VII. 29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 „igen” szavazattal, egyhangúlag úgy dönt, hogy a BMI „Jugendbegegnungsstätten” című pályázatán elindul, a pályázati anyagot összeállítja és benyújtja. Nyertesség esetén a szóban forgó 1.300.000 Ft összeget a Tarjáni Ifjúsági Klub támogatásként a klubtermük berendezésére fordítja

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

5. napirend

Tájékoztatás az Egyesületek Háza felújítás 2. ütem pályázatáról

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök elmondja, hogy az Egyesületek Háza felújítása elérkezett a 2. üteméhez, melynek megvalósításához az LDU-hoz történő újabb pályázat benyújtására van lehetőség. A pályázat elnevezése: BMI Ausstattung von regionalen Begegnungsstätten.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

15/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 „igen” szavazattal egyetért az elnök javaslatával és úgy dönt, hogy az Egyesületek Háza felújításának 2. üteméhez újabb pályázatot nyújt be az LDU-hoz.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

6. napirendi pont

Tájékoztatás a Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola 2021 évi fejlesztéséről

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök beszámol képviselőtársainak arról, hogy a Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola 44.000.000 Ft-os pályázata lezárásához közelít, csak az interaktív táblákhoz szükséges tartalom-fejlesztés és a pedagógusok oktatása, betanítása van még hátra. A vértessolnai telephelyen a fűtőkorszerűsítés már elkészült. Számlázás, teljesítésigazolás, kifizetések folyamatban vannak. Az elnök kéri beszámolójának elfogadását.

16/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 „igen” szavazattal a Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola pályázatával kapcsolatos hátralévő kifizetéseket jóváhagyja és a részletes elnöki beszámolót elfogadja.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

7. napirend

Ingatlan vásárlás terve

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök arról tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy lehetőség nyílik az Iskolával szomszédos ingatlan megvásárlására. A tervezett ingatlan vásárlásához támogatás igénylésére van lehetőség. Beszámolt arról, hogy előzetes tájékoztatást adott Ritter Imrének a projektről. A támogatási igényt a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársághoz kell benyújtani.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

17/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ingatlan vásárlásához 30.000.000 Ft összegű támogatási igényt nyújt be a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársághoz

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

8. napirend

A NEMZ-BER-20-0424 pályázat elszámolása

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök beszámol képviselő-társainak a Tarján Jókai úti Községi Ház felújításához benyújtott pályázat I. ütemével kapcsolatban. A projekt lezárásához közelít, már csak a pályázat elszámolását kell benyújtani.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

18/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a BGA Zrt. által nyújtott 1.475.000 Ft pályázati összeg felhasználásáról szóló beszámolót elfogadja és az elszámolás benyújtására Bereczkiné Pilczinger Magdolna képviselőt és Fülöp István elnököt kéri fel.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

9. napirend

Egyeztetés a Lehrpfad / Tanösvény felújításáról, karbantartásáról

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök beszámol képviselő-társainak arról, hogy esedékes a tanösvény felújítása, karbantartása. Felkéri az egyesületeket, hogy önkéntes munkában vállalják a tanösvény festését, karbantartását. Az elnök elmondta, hogy az új Lehrpfad felelős Almási Erzsébet lett, a változást e-mailben közölni kell a Leherpfad.hu oldalnak is.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

19/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a tanösvény önkéntes munkával történő felújításával és megbízza Schneiderné Bachmann Ágnes elnök-helyettest, hogy a Leherpfad felelős változását jelezze a Leherpfad.hu oldalnak.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

10. napirend

A Vértessomlói Általános Iskola csoportja fogadásának előkészítése.

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök tájékoztatja a testületi tagokat arról, hogy 2021. augusztus 19-én a Vértessomlói Általános Iskola diákjai és nevelői látogatnak el Tarjánba. A csoport fogadása során terezett program a Német Nemzetiségi Tanösvény bemutatása.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

20/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a látogatóba érkező Vértessomlói Általános Iskola csoportját fogadja, majd előbeszédéses tájékoztató kíséretében végig viszi a Német Nemzetiségi Tanösvényen. A látogatók fogadásának előkészítésére és szervezésére Schneiderné Bachmann Ágnes elnök-helyettest kéri fel.

Felelős: Schneiderné Bachmann Ágnes elnök-helyettes

Határidő: azonnal

11. napirend

A TNNÖ rendezvényekhez Roll-up készítésre árajánlat kérés

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök tájékoztatja képviselőtársait, arról, hogy a növekvő Német Nemzetiségi Önkormányzati rendezvények, valamint a Német Nemzetiségi Tanösvény népszerűsítése és hirdetése érdekében Roll-up készítését kezdeményezi. Javasolja, hogy a Roll-up készítés költségeinek megismeréséhez árajánlatot szerezzenek be.

A képviselők 5 „igen” szavazattal az alábbi döntést hozzák:

21/2021. (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Roll-up készítését Német Nemzetiségi Önkormányzat felirattal támogatja és az árajánlat kérésével Fülöp István elnököt bízta meg.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

12. napirend

A „Tarianer Geschichten” projekt folytatása (7.,8.,9.rész)

Előadó: Fülöp István elnök

Fülöp István elnök tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a „Tarianer Geschichten” riport sorozat 6 részét már a Falu TV-ben láthatta a nézőközönség. Elkészült a 7.,8.,9. rész is, melyeket a közeljövőben láthatnak a Tarjániak. Az elnök kéri képviselőtársait, hogy a „Tarianer Geschichten” projektről szóló beszámolót fogadják el.

22/2021 (VII.29.) számú határozat

A Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a „Tarianer Geschichten” projekt előrehaladásáról szóló beszámolót.

Felelős: Fülöp István elnök

Határidő: azonnal

Más felvetés, hozzászólás nincs, Fülöp István elnök megköszöni a részvételt és az ülést bezárja.

Fülöp István
elnök



Árendás Attila
jegyzőkönyv-hitelesítő

Német Nemzetiségi Önkormányzat

1. melléklet a 11/2021.(VII.29.) számú határozathoz

Bevételek részletezése a 2021. évi költségvetéshez (Ft-ban)

	Bevétel megnevezése	Eredeti			Módosított		
		Tarjáni Német Nemzetiségi Iskola	Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat	Nemzetiségi Önkormányzat Főösszesen	Tarjáni Német Nemzetiségi Iskola	Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat	Nemzetiségi Önkormányzat Főösszesen
1	Működési célú támogatások	-	1 040 000	1 040 000	-	1 040 000	1 040 000
2	Feladat alapú támogatás	-	1 042 406	1 042 406	-	1 042 406	1 042 406
3	Központi kezelésű szervektől (1+2)	-	2 082 406	2 082 406	-	2 082 406	2 082 406
4	Helyi önkormányzattól	-	300 000	300 000	-	300 000	300 000
5	Szolgáltatások ellenértéke	996 000	-	996 000	996 000	-	996 000
6	Ellátási díjak (gyerekétkeztetés)	8 100 000	-	8 100 000	8 100 000	-	8 100 000
7	Megyei nemzetiségi önkormányzattól	-	-	-	-	-	-
8	MÁK Normatív támogatás (az iskolára)	-	282 648 653	282 648 653	-	282 648 653	282 648 653
9	BGA nemzetiségi tábor pályázat	-	500 000	500 000	-	500 000	500 000
10	Nemzetiségi alaphoz finanszírozott iskola beruh.	-	44 000 000	44 000 000	-	44 000 000	44 000 000
11	BGA NIR pályázatok	-	1 500 000	1 500 000	-	1 500 000	1 500 000
12	MŰKÖDÉSI BEV. ÖSSZ.(3+4+5+6+7+8+9+10)	9 096 000	331 031 059	340 127 059	9 096 000	331 031 059	340 127 059
13	Előző évi pénzmaradvány	27 832 668	3 350 518	31 183 186	27 832 668	3 350 518	31 183 186
14	a) Működési	-	-	-	30 598 188	-	30 598 188
15	b) Felhalmozási	27 832 668	3 350 518	31 183 186	27 832 668	3 350 518	31 183 186
16	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK	27 832 668	3 350 518	31 183 186	58 430 856	3 350 518	61 781 374
17	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12+16)	36 928 668	334 381 577	371 310 245	67 526 856	334 381 577	401 908 433
18	Bevételi Intézmény finanszírozás (iskolának)	282 648 653	-	282 648 653	282 648 653	-	282 648 653
19	Összes műk.bev.pénzmaradvánnyal	319 577 321	334 381 577	653 958 898	350 175 509	334 381 577	684 557 086

Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat

2. melléklet a 11/2021.(VII.29.) számú határozathoz

Kiadások részletezése a 2021.évi költségvetéshez

(Ft-ban)

Kiadások megnevezése	Eredeti			Módosított		
	Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola	Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat	Nemzetiségi Önkormányzat Fősszesen.	Tarjáni Német Nemzetiségi Általános Iskola	Tarjáni Német Nemzetiségi Önkormányzat	Nemzetiségi Önkormányzat Fősszesen.
1 Személyi juttatások	189 835 336	270 000	190 105 336	189 835 336	270 000	190 105 336
2 Választott tisztviselők juttatásai	-	270 000	270 000	-	270 000	270 000
3 Munkaadót terhelő járulékok	33 502 157	48 000	33 550 157	33 502 157	48 000	33 550 157
4 Dologi kiadások (5+6+7+8+9+10)	58 329 548	3 814 924	62 144 472	69 354 548	3 814 924	73 169 472
5	készletbeszerzés	6 985 882	7 785 882	7 985 882	800 000	8 785 882
6	informatikai szolgáltatás	1 020 000	1 120 000	7 520 000	100 000	7 620 000
7	szolgáltatási kiadások	38 071 400	2 314 924	40 386 324	2 314 924	40 386 324
ebből	ÁFA kiadás	11 852 266	500 000	12 352 266	500 000	14 377 266
8	kiküldetés	400 000	400 000	400 000	-	400 000
9	egyéb dologi: adók, díjak, befizetések	-	100 000	100 000	100 000	1 600 000
10	Működési célú árad. öszs. (12+13)	-	600 000	600 000	600 000	600 000
11	Államháztartáson belülre	-	50 000	-	50 000	50 000
12	ebből	-	550 000	-	550 000	550 000
13	Államháztartáson kívülre	-	-	300 000	-	300 000
14	Ellátottak pénzbeli juttatásai	-	-	446 561	-	446 561
15	Egyéb elvonások és befizetések(TNNÖ-nek visszafiz. támogat)	-	-	-	-	-
16 MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZ. (1+3+4+11+14+15)	281 667 041	4 732 924	286 399 965	293 438 602	4 732 924	298 171 526
17 Tárgyeszköz-beszerzések összesen (18+23)	3 957 612	45 500 000	49 457 612	11 577 612	45 500 000	57 077 612
18	Informatikai eszközök beszerzése (19+20+21+22)	1 354 112	45 500 000	46 854 112	45 500 000	54 474 112
19	Térfigyelő kamera kiépítése	1 270 000	-	1 270 000	-	5 080 000
20	BGA NIR építési beruházás	-	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
21	Iskola felújítása nemzetiiségi alapból	-	44 000 000	44 000 000	44 000 000	44 000 000
ebből	Kisérteku informatikai eszköz besz.	84 112	-	84 112	-	3 894 112
23	Egyéb tárgyi eszköz (24+...26)	2 603 500	-	2 603 500	-	2 603 500
24	Fűnyíró traktor	1 079 500	-	1 079 500	-	1 079 500
25	ebből kültéri tároló	1 079 500	-	1 079 500	-	1 079 500
26	Kisérteku gép, berendezés	444 500	-	444 500	-	444 500
27 Felújítások (26+27)	6 350 000	1 500 000	7 850 000	17 556 627	1 500 000	19 056 627
28	Kültéri Wc,B épület emelet, aula padló, pinceraktár	6 350 000	-	6 350 000	-	17 556 627
ebből	BGA NIR útmenti kereszt felújítása	-	1 500 000	-	1 500 000	1 500 000
29	FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZ. (15+25)	10 307 612	47 000 000	57 307 612	47 000 000	76 134 239
30	TARTALÉKOK	27 602 668	-	27 602 668	-	27 602 668
31	általános tartalék	27 602 668	-	27 602 668	-	27 602 668
32	KIADÁSOK (14+28+29)	319 577 321	51 732 924	371 310 245	51 732 924	401 908 433
33	Intézményfinanszírozás Iskolának	-	282 648 653	282 648 653	282 648 653	282 648 653
34	KIADÁSOK ÖSSZESEN (31+33)	319 577 321	334 381 577	653 958 898	334 381 577	684 557 086